

SPRACHE · MEDIEN · INNOVATIONEN

Herausgegeben von Jens Runkehl, Peter Schlobinski und Torsten Siever

Band 1

Torsten Siever

Texte i. d. Enge

Sprachökonomische Reduktion
in stark raumbegrenzten Textsorten



PETER LANG

Internationaler Verlag der Wissenschaften

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	5
Kurzwort- und Abkürzungsverzeichnis	12
1 Einleitung	13
1.1 Wissenschaftliche Relevanz	17
1.2 Fragestellung und Ziel der Arbeit	19
1.3 Methodik und Aufbau dieser Arbeit	20
2 Sprachökonomie: Forschungsstand, Begriffs- und Gegenstandsbestimmung	21
2.1 Forschungsstand	22
2.1.1 Frühe Ansätze	22
2.1.1.1 Jakob Hornemann Bredsdorff	23
2.1.1.2 Die Junggrammatiker	27
2.1.1.3 Wilhelm Horn	27
2.1.1.4 Otto Jespersen	33
2.1.2 Neuere Ansätze	41
2.2 Begriffsbestimmungen	50
2.3 Zentrale untersuchte Kommunikationsformen	56
2.3.1 Das Telegramm	59
2.3.2 Die Kleinanzeige	59
2.3.2.1 Die Kontaktanzeige	60
2.3.2.2 Die Stellenanzeige	64
2.3.2.3 Kleinanzeigen: Zusammenfassung u. Entwicklung ..	66

2.3.3	Das Kochrezept	69
2.3.4	Weitere Kommunikationsformen in Auswahl	74
2.4	Sonderfall formale Sprache	76
3	Merkmale sprachlicher Ökonomie	85
3.1	Morphologie/Lexikon	85
3.1.1	Allgemeine Merkmale	86
3.1.1.1	Überschaubares Morpheminventar	87
3.1.1.2	Geringe Zahl von Kategorien	87
3.1.1.3	Einfache Wortstruktur	88
	Geringe Komplexität	88
	Transparenz	90
	Motiviertheit	91
	Form-Funktions-Ikonismus	92
	Serialisierungs-Ikonismus	93
	Vermeidung von Hybridbildungen	94
3.1.2	Wortbildung	94
3.1.2.1	Reduktionsprozesse	94
	Komposition	95
	Phrasenkomposita	96
	Derivation (inkl. Motion)	97
	Kurzwörter	100
	Wortkreuzungen	114
	Konstituentenreduktion bei Determinativkomposita ...	119
	Klammerformen	121
	Elliptische Reduktion in Wortgruppen	122
	Negation	122
3.1.2.2	Vereinfachung, Entlastung des Lexikons	124
	Unmarkierte Kausativa	124
	Rückbildung	124
	Konversion	125
	Analogie- und Reihenbildungen	127
	Zirkumfigierung mit <i>ge-e</i>	128
3.1.3	Flexion	129
3.1.3.1	Allgemeine Merkmale	130
	Impliziter Ausdruck	130
	Fusion	131
	Abbau von Distinktion	131

3.1.3.2	Vereinfachung, Herstellen von Ikonizität	132
	Flexionsklassenwechsel	132
	Abbau eines Klassenmerkmals	135
	Stärkung/Ausbau schwacher Flexion	135
	Schwache Flexion bei nicht-nativer Lexik und Neologismen 136, Schwache Flexion bei Adjektiven 136	
	Abbau der Flexive (und Flexion)	137
	Abbau des Genitivs	138
	Abbau der Tempora	139
	Abbau des Futurs 139, Abbau des Plusquam- perfekts 140, Abbau des Präteritums 141	
	Abbau des Konjunktivs	141
	Komparation: Redundante Markierung beim Superlativ	142
3.1.3.3	Explikation/Disambiguierung	143
	Ausdruck progressiver Formen	144
	Disambiguierung des Modus	145
	Disambiguierung des Numerus	145
	›Redundante‹ Markierung 145, Markierung in Kurzformen 146	
3.2	Lexik	147
3.2.1	Allgemeine Merkmale	148
3.2.2	Aufbau, Vereinfachung	149
3.2.2.1	Implikative Struktur	149
3.2.2.2	Lexikalisches Leveling	150
3.2.2.3	Abstraktion und Hyperonymgebrauch	152
3.2.3	Ausbau	152
3.2.3.1	Entlehnung	152
3.2.3.2	Polysemie	154
3.2.4	Reduktion	154
3.3	Graphie	155
3.3.1	Abkürzungen	155
3.3.2	Weitere ausgewählte Merkmale graphostilist. Reduktion	161

4	Empirischer Teil	165
4.1	Beschreibung der Korpora	166
4.1.1	Alpenpanorama D/A/CH/I	167
4.1.2	Fahrgastfernsehen der X-CITY MEDIEN, Hannover	169
4.1.3	Nachrichtenticker EinsExtra (ARD digital)	170
4.1.4	Kleinanzeigen der deutschen Tagespresse	172
4.1.5	SMS-Mitteilungen	174
4.1.6	Kassenbons (Artikelbezeichnungen)	175
4.1.7	Tageszeitungsartikel (Kontrollkorpus)	175
4.2	Auswertung	176
4.2.1	Allgemeine Hinweise zur Merkmalsauswahl	177
4.2.2	Kürze der Wortformen	180
4.2.3	Kurzwörter und Kurzwortbildungen	183
4.2.3.1	Kurzwörter	183
4.2.3.2	Korpuspezifische Verwendung	193
4.2.3.3	Kurzwort-Wortbildungen	200
4.2.3.4	Korpuspezifische Verwendung	208
4.2.3.5	Problemfälle	214
4.2.3.6	Zusammenfassung	220
4.2.4	Konstituentenreduktion bei Komposita	223
4.2.4.1	Determinansreduktion	225
4.2.4.2	Reduktion auf das Determinans	228
4.2.4.3	Morphemtilgung im Wortinnern	234
4.2.4.4	Korpuspezifische Verwendung	239
4.2.5	Elliptische Kürzung in Wortgruppen	244
4.2.6	Wortkreuzungen	254
4.2.7	Anglizismen	259
4.2.7.1	Quantitative Reduktion durch Anglizismen	262
4.2.7.2	Anglizismen – Flut oder Ebbe?	283
4.2.7.3	Anglizismengebrauch einsparungsbedingt?	310
4.2.8	Exkurs: Metasprache/Mustererkennung	312
4.2.9	Graphostilistische Ökonomie	316
4.2.9.1	Abkürzungen	316
4.2.9.2	Numeralia-Substitution	345
4.2.9.3	Logogramme & ikonische Zeichen	352
4.2.9.4	Alternative Markierung von Wortgrenzen	364
4.3	Ergebnisse, Vergleich und Diskussion	370

Inhaltsverzeichnis	11
5 Fazit und Ausblick	379
6 Literaturverzeichnis	409
ANHANG A: Korpus-Auszüge	437
ANHANG B: Netlinks	441